

directeur de district du Service postal et le maître de poste de Toronto.

6. Le 19 avril 1967.

7. Le groupe de planification a terminé son travail lorsque le zonage a été adopté le 1^{er} mai 1969.

8. \$130,681 représentant: Le traitement d'un agent des projets pour environ 4 mois, \$3,996.00; Les frais de déplacement, \$300.00; Le traitement de 11 agents des relations extérieures pour différentes périodes, \$3,600.00; Travaux artistiques et coûts de production, \$12,000.00; Publicité, \$60,785.09; Impression des index de zones, \$50,000.00; Total \$130,681.09.

9. Oui, pour l'agglomération de Toronto.

10. Oui.

Nota: On s'attend que, si on adopte un code postal au Canada, les nouveaux numéros de zones seront englobés dans le nouveau système.

11. Non, cependant une équipe spéciale a été engagée pour étudier l'usage d'un code postal au Canada.

12. MM. J. W. Moody, S. H. Bacon, F. Gagnon, avec l'aide d'experts en gestion que l'on désignera prochainement.

13. Vers la fin de 1969.

LE SYSTÈME DE ZONES POSTALES DE VANCOUVER

Question n° 2409—M. Macquarrie:

1. Le système de zones postales qui était en vigueur, à Vancouver, le 1^{er} janvier 1969 est-il actuellement en vigueur?

2. Le système de zones postales à 3 chiffres dont l'application devait débiter, à Vancouver, le 15 juin, est-il aussi en vigueur actuellement?

3. Combien de cahiers indiquant les nouveaux numéros de zones postales à 3 chiffres pour Vancouver, a-t-on distribués?

4. Quand a-t-on commencé la distribution de ces cahiers? Quand le ministère des Postes a-t-il cessé leur distribution?

5. Combien ces cahiers ont-ils coûté au ministère des Postes?

6. Le ministère des Postes a-t-il renuméroté les zones postales des adresses de Vancouver qui apparaissent sur les listes postales et combien cela a-t-il coûté?

7. Quand a-t-on mis en œuvre la campagne de publicité relative aux nouvelles zones postales à 3 chiffres de Vancouver? Quand a-t-on cessé de faire cette publicité?

8. Combien cette campagne de publicité a-t-elle coûté?

9. Pendant combien de temps prévoit-on que Vancouver continuera d'avoir deux systèmes de zones postales qui se chevauchent?

10. Le ministère des Postes veut-il dire que les clients qui utilisent actuellement le système de zones postales à 3 chiffres pourraient revenir au système antérieurement en usage?

[L'hon. M. Kierans.]

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes): 1. Oui.

2. Oui.

3. 900 exemplaires anticipés composés de feuilles imprimées.

4. La distribution a commencé le 26 février 1969 et s'est terminée le 23 mai 1969.

5. \$250.00.

6. Oui, \$644.00.

7. Aucune campagne de publicité proprement dite n'a été faite; le bureau de poste de Vancouver a demandé aux expéditeurs de la localité de faire changer les numéros de zones sur leurs listes d'adresses.

8. Aucuns frais spéciaux.

9. Jusqu'à ce que l'on ait terminé l'étude sur l'adoption possible d'un code postal national et que l'on ait analysé les résultats de cette étude et les recommandations qui en découleront.

10. Non. Les clients de la poste sont avisés qu'ils peuvent utiliser les deux systèmes.

LE SYSTÈME DE ZONES À TROIS CHIFFRES

Question n° 2412—M. Macquarrie:

1. Quelles sont les villes dont les zones sont établies selon le système de zones à 3 chiffres?

2. Se peut-il qu'on laisse tomber le système de zones à 3 chiffres actuellement en vigueur dans ces villes par suite de la révision des systèmes de répartition en zones suggérée par le ministre des Communications le 29 mai?

3. Pour quelles villes projetait-on des modifications aux zones postales au moment de la suggestion faite par le ministre le 29 mai? Quelle était la date projetée de mise à exécution dans chaque cas?

4. Dans quelles villes a-t-on entrepris des campagnes de publicité pour aviser les usagers des services postaux du passage prochain à un système de zones postales différent? Quel en a été le coût dans chaque ville?

5. Dans quelles villes, parmi celles-là, a-t-on recommandé aux clients du ministère des Postes de changer leurs en-têtes de lettres et leur papeterie de façon à tenir compte des zones projetées?

6. Quelle réponse a-t-on donnée à ces suggestions du ministère des Postes?

7. Le ministère des Postes a-t-il l'intention de déterminer quels sont les clients des Postes qui, après avoir déboursé de l'argent pour faire changer le texte imprimé sur leur papeterie de façon à ce que les nouveaux numéros de zone postale y apparaissent, ont ensuite constaté que les plans de mise en œuvre des programmes relatifs aux nouvelles zones postales étaient annulés ou reportés à plus tard?

8. Le ministère des Postes a-t-il l'intention de rembourser ces dépenses de ces clients des Postes?

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes): 1. Montréal, Toronto et Vancouver.

2. C'est possible, mais non probable. On s'attend que, si on adopte un code postal